

DAS IDEALE HEIM

Seit
1927

Magazin für Architektur, Design und Wohnkultur www.metermagazin.com
CHF 10.-

LUST AUF
WOHNEN

SAN FRANCISCO
GARDASEE
VRIN

ACETO MAL ANDERS
Zu Gast auf dem Landgut
Il Borgo del Balsamico

Salutone Salone

MÖBEL, MENSCHEN UND MEGALOMANIE:
DIE MAILÄNDER MÖBELMESSE IST
EIN AUSNAHMEZUSTAND



Geschichtsträchtig:
Das Herrenhaus im
Hintergrund stammt
wie der Garten aus
dem 18. Jahrhundert
und war lange das
Zuhause der Familie
Crotti. Heute
beherbergt die Villa
auch ein paar
Gästeszimmer.

Eine Familiengeschichte

Eingebettet in einer landwirtschaftlich geprägten Natur, umgarnt von einem einzigartigen Garten, liegt *Il Borgo del Balsamico*. Die Schwestern Cristina und Silvia Crotti erzählen von ihrem berühmten Aceto und einem besonderen B&B.

Redaktion: Roland Merz

Gemeinschaftlich:
Die Familie
genießt im Hof
unter freiem
Himmel das ge-
meinsame Speisen.
Im Vordergrund
die Gastgeberinnen
Cristina (rechts)
und Silvia Crotti.

Traumhaft: Der mehrere Jahrhunderte
alte Park verbleibt zu jeder Jahreszeit
eine eigentümliche Anziehungskraft.

Mitten im Herzen der norditalienischen Provinz Emilia-Romagna, die sich zwischen Piacenza und der Adria sowie zwischen dem Po und dem Apennin aufspannt, liegt das Zuhause von Cristina und Silvia Crotti. In einer Region, die mit kulturellen und kulinarischen Schätzen gesegnet ist, sind die beiden Schwestern auf einem zauberhaften Landgut aufgewachsen. Die Familie war früher im Modebusiness tätig und so sind die zwei umtriebigen Frauen in einem Umfeld aufgewachsen, in dem Ästhetik und guter Geschmack schon immer eine grosse Rolle gespielt haben. Eine erhabene Villa aus dem 18. Jahrhundert war ihr Zuhause, umgarnt von einem traditionellen italienischen Garten mit klaren geometrischen Formen, akkurat geschnittenen Buchsbüschen, herrlich gewachsenen Bäumen und einer wahren Blumenpracht. Nachdem der Vater sich in die wohlverdiente Pension verabschieden wollte, ging es um die Frage der Nachfolge. Christina und Silvia suchten ihren eigenen, neuen Weg und nahmen sich der



Handwerklich: Die beiden Schwestern führen die Familientradition der streng reglementierten Produktion von Aceto del Balsamico mit Leidenschaft und Innovationsgeist weiter.

Erhaben: Jedes der einzelnen Zimmer in der Villa oder den weiteren Gebäuden der Borgo erzählt eine eigene Geschichte.



Wohnlich: Die rustikalen Räumlichkeiten sind natürlich mit Möbeln aus der Familiengeschichte eingerichtet, aber auch mit modernen Elementen und Erinnerungstücken ergötzt.



Verführerisch: Die Güte können in die Geschichte des Aceto del Balsamico eintauchen und sich bei einer Degustation von den Süssen betören lassen.

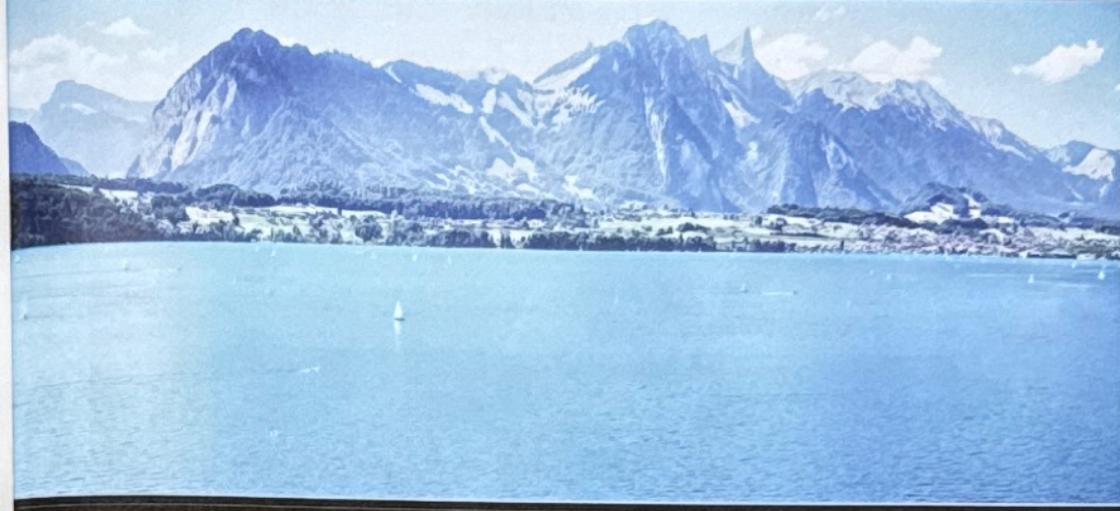


zweiten Passion der Familie an dem Aceto del Balsamico. Vor den Toren von Reggio Emilia hat die Herstellung des edlen Essigs eine lange Tradition und ist Familiensache.

Die Schwestern verwandelten den traditionellen Familienbetrieb in eine professionelle Manufaktur. Weil Cristina und Silvia stets auf der Suche nach Neuem sind, blieb es nicht nur beim Aceto. Das herrliche Gebäudeensemble und der mehrere Jahrhunderte alte Park bilden zusammen einen einzigartigen Kraftort, den sie auch Reisenden aus nahen und fernen Ländern öffnen wollten. So entstand die Idee, die herrschaftlichen Räume in der denkmalgeschützten Villa Le Dimore und im benachbarten Landhaus herzurichten. Heute umfasst das exquisite B&B neun Zimmer und ein schmales Appartement. Nach einem leckeren Frühstück in der Loggia mit hausgemachten und lokalen Produkten erwartet jeden Gast eine Führung, wo man in die faszinierende Welt des Aceto del Balsamico eintauchen kann. Nach der Besichtigung der Produktion und des Fasslagers steht natürlich eine Degustation an, wo man unterschiedlichste Essig-Düfte erleben kann. Auch hier ist die Experimentierfreude von Cristina und Silvia, basierend auf alten traditionellen Werten, stark zu spüren. Und wer nach einem herrlichen Sonntag Ruhe und Abgeschiedenheit sucht, findet im jahrhundertalten Park am Pool irgendwo unter dem riesigen Dach eines Mammutbaums oder umduftet von antiken Rosenbüschen sein intimes Plätzchen, um seine Gedanken zu sammeln und Kraft für den tosenden Alltag zu finden.

www.ilborgodelbalsamico.it

Das ideale Heim im Juni 2023 — Reisen



Wolff Living 70

KRAMIS erschafft Lebensqualität

kramis-teppich.ch

KRAMIS